



Cubierta de *El masacre se pasa a pie*, de Freddy Prestol Castillo.

Editora Taller/Editorial Casa Duarte (1971-) es reconocida como una de las más distinguidas casas editoriales en la República Dominicana. José Israel Cuello, periodista y editor, fundó la empresa y la dirigió, primero junto al sociólogo Carlos Dore Cabral y después junto a su esposa, Lourdes Camilo de Cuello. Desde el inicio, la meta de Taller fue hacer llegar la literatura dominicana a un público nacional y global. Con esa ambición en mente, se dio a conocer por su trabajo en el campo de la edición y la impresión de libros, periódicos, encartes y revistas que circulaban en los mercados nacionales, interisleños y extranjeros.

El surgimiento de Editora Taller a principios de los sesenta marcó un repunte en la actividad literaria y cultural de la República Dominicana. El país atravesaba entonces por un período de profunda inestabilidad política, sacudido por el derrocamiento del presidente Juan Bosch, la intervención militar estadounidense de 1965 y el principio de «los doce años» de Joaquín Balaguer (1966-1978). Sin embargo, la caída de la dictadura de Rafael Leónidas Trujillo (1930-1961) también dio paso a una etapa de libertad creadora en las letras dominicanas. Ejemplo de ello es la novela *De abril en adelante*, de Marcio Veloz

Maggiolo, que Taller publicó en 1974 y que marcó el inicio de una nueva tradición novelística en el ámbito nacional por el uso de recursos experimentales. Ese mismo año, Manuel Rueda lanzó el Pluralismo, movimiento que influyó de manera radical en la práctica poética del país. Un año más tarde, Rueda publicó su poemario *Criatura Terrestre* (1975), con Editora Taller.

En los años setenta y ochenta, Editora Taller dio a conocer a un trío de autores haitianos: Jacques Roumain, Jacques Stephen Alexis y René Depestre. Este interés en dialogar con autores haitianos y/o temas dominico-haitianos también se refleja en la publicación del *best seller* dominicano *El masacre se pasa a pie* (1973), de Freddy Prestol Castillo, novela de estilo testimonial que recuenta los eventos de «El Corte», la matanza de haitianos y dominicanos de ascendencia haitiana ordenada por Trujillo en 1937. Además de dar entrada a la literatura haitiana en el mercado dominicano e internacional, Taller también publicó varios textos de autores dominicanos enfocados en temas haitianos y/o interislenos como *Migración caribeña & un capítulo haitiano* (1985), de Ramón Antonio Veras, y *Manual breve de lengua creol* (1984), de Nelson Didiez Nadal. Otra publicación digna de mención es la antología *Documentos del conflicto dominico-haitiano de 1937* (1985), recopilada y editada por José Israel Cuello.

Editora Taller ha publicado títulos fundamentales para la historia literaria del país, entre los que se encuentra *Sin otro profeta que canto. Antología de poesía escrita por dominicanas* (1988), una colección de poemas escritos por mujeres dominicanas, y la novela *Los que falsificaron la firma de Dios* (1992), de Viriato Sención. Hay que mencionar también obras de autores extranjeros que han escrito sobre temas relacionados con la República Dominicana, tales como las novelas *Galíndez* (1990), del español Manuel Vázquez Montalbán, y *La fiesta del chivo* (2000), del peruano Mario Vargas Llosa, dedicada a Lourdes y José Israel Cuello, y cuya primera edición fue una labor conjunta de Taller y Planeta. Más aún, Taller difundió diversos títulos que marcan la dispersión del pueblo dominicano hacia el exterior y el crecimiento de la diáspora dominicana, como la traducción al español de *En el tiempo de las mariposas*, de Julia Álvarez, en 1996.

Los actuales dueños de la casa editorial, ahora conocida por el nombre de Casa Duarte, son Pablo Alejandro Cuello Camilo y Ernesto Antonio Cuello Camilo, hijos de José Israel Cuello y Lourdes Camilo de Cuello. La empresa —actualmente sin imprenta propia— se concentra ahora en las ediciones de libros de texto para la educación básica e intermedia. Editorial Casa Duarte presenta su propia línea de libros escolares y colabora con editoriales internacionales como Vicens Vives, casa editorial española dedicada a la edición de materiales educativos.

Megan Jeanette Myers
Iowa State University

Selección bibliográfica

- ÁLVAREZ, Soledad (2010). «Un siglo de literatura dominicana». En Frank Moya Pons (ed.). *Historia de la República Dominicana*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, pp. 517-553.
- MENA, Miguel D. (2007). «Jacques Roumain y aquellos libros maravillosos de Taller», *Hoy Digital*, 23 de julio de 2007, en <https://hoy.com.do/jacques-roumain-y-aquelloslibros-maravilloso-de-taller/> [23 de mayo de 2020].
- MOYA PONS, Frank (1997). *Bibliografía de la literatura dominicana 1820-1990*. Santo Domingo: Comisionado Permanente de la Feria Internacional del Libro.
- TORRES-SAILLANT, Silvio (1994). «Dominican Literature and Its Criticism: Anatomy of a Troubled Identity». En A. James Arnold, Julio Rodríguez-Luis y J. Michael Dash (eds.). *A History of Literature in the Caribbean: Volume 1: Hispanic and Francophone Regions*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, pp. 49-64.

Para citar este documento: MYERS, Megan Jeanette (2020). «Semblanza de Editora Taller/Editorial Casa Duarte (1971-)», *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*, en <http://www.cervantesvirtual.com/obra/editora-tallereditorial-casa-duarte-1971--semblanza-997685/>.